Colloque international
organisé par l'Inrap

Du 11 au
14 septembre 2013

à Marseille
Villa Méditerranée
et MuCEM

Archéologie
Histoire
Anthropologie

Héritages arabo-islamiques dans l'Europe méditer-ranéenne

Institut national de recherches archéologiques préventives
Inrap

MP2013 MARSEILLE PROVENCE 2013 CAPITALE EUROPÉENNE DE LA CULTURE

MUCEM Musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée

VILLA MÉDITERRANÉE

Héritages arabo-islamiques dans l'Europe méditerranéenne

Archéologie ◈ Histoire ◈ Anthropologie

Hormis pour l'Espagne où l'empreinte d'al-Andalus est considérée comme un fait majeur de civilisation, le legs de la présence arabo-islamique au sud de l'Europe reste peu étudié et suscite encore des résistances, notamment en France, en Italie ou au Portugal, où cette présence fut pourtant importante et durable. Toutefois, les données récentes qui seront exposées révèlent aujourd'hui des traces de contacts et d'échanges clairement établis.

La Méditerranée, au cours de l'histoire, n'a cessé d'être une zone de confluences et d'affrontements souvent violents. Cependant, les monnaies arabes, l'archéologie funéraire, la présence de mobiliers archéologiques ou de céramiques importées, les épaves en mer, révèlent ainsi des échanges d'un tout autre type, et livrent ainsi de nouveaux éléments de discussion.

Les ingénieurs et les commerçants du monde islamique ont également fortement contribué à l'agriculture, aux sciences et aux technologies dans l'Europe méditerranéenne. Les principaux héritages résident dans l'apport de techniques comme l'hydraulique, la diffusion de la culture du coton ou de la construction en terre crue. En outre, corpus scientifiques et savoirs circulent autour de la Méditerranée, aboutissant finalement à leur appropriation en Europe. De nombreux travaux soulignent l'influence de la médecine orientale sur la constitution d'un nouveau savoir médical.

Associant archéologues, historiens et anthropologues, ce colloque se donne pour ambition de faire le point sur la présence et les influences de la civilisation arabo-islamique dans la Méditerranée occidentale, du haut Moyen Âge à l'époque moderne. C'est une vision renouvelée de cet héritage que cette rencontre se propose de nous offrir.



Restitution du four à barres de
Marseille au début du XIII[e] siècle
Maquette Pierre Vallauri (Cl. LA3M)

Mercredi 11 septembre 2013

AUDITORIUM, VILLA MÉDITERRANÉE

11h00 **Accueil**
par **MICHEL VAUZELLE**, président du conseil régional de Provence-Alpes, Côte d'Azur, **JEAN-FRANÇOIS CHOUGNET**, directeur général de Marseille-Provence 2013, **BRUNO SUZZARELLI**, directeur du musée des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée, et **JEAN-PAUL JACOB**, président de l'Institut national de recherches archéologiques préventives

11h30 **Introduction**
par **ROLAND-PIERRE GAYRAUD**, CNRS

Incursions temporaires et présences pérennes

Données historiques, traces matérielles, épigraphie, inhumations…

12h00 **Des Sarrasins en Provence : représentations ecclésiales et luttes pour l'hégémonie en Méditerranée du Xe au XIIIe siècle**
par **MICHEL LAUWERS**, université de Nice-Sophia Antipolis

12h30 **La piraterie « sarrasine » sur les côtes du golfe du Lion du XIe au XIVe siècle**
par **DAMIEN CARRAZ**, université Blaise Pascal, Clermont-Ferrand

13h00 Déjeuner libre

14h30 **« Dans la gueule des Sarrasins » : le monastère de Saint-Honorat de Lérins et les incursions sarrasines VIIIe–XIIe siècles : histoire et archéologie**
par **YANN CODOU**, université de Nice-Sophia Antipolis

15h00 **À propos d'une désertion du littoral catalan durant le haut Moyen Âge : les « terras eremas », front de repeuplement de l'après conquête ?**
par **ANDRÉ CONSTANT**, Aix-Marseille université

15h30 **Ville, campagne et échanges méditerranéens aux VIIe–VIIIe siècles dans le sud de la Gaule : la cité d'Uzès et l'oppidum du Bouquet**
par **LAURENT SCHNEIDER**, CNRS et **CHRISTOPHE PELLECUER**, Drac Languedoc-Roussillon

16h00 **Ruscino entre Wisigoths, Arabes et Francs. Des données historiques à l'image archéologique**
par **CLAUDE RAYNAUD**, CNRS et **ISABELLE RÉBÉ**, centre archéologique Rémy-Marichal

16h30 Pause

16h45 **Analyse archéo-anthropologique de trois inhumations musulmanes du haut Moyen Âge à Nîmes**
par **YVES GLEIZE** et **JEAN-YVES BREUIL**, Inrap

17h15 **La présence arabo-islamique au Moyen Âge à Marseille : apports de l'archéologie funéraire**
par **CATHERINE RIGEADE**, Inrap et **YANN ARDAGNA**, Aix-Marseille université

17h45 **Sur les chemins de l'exil : les Morisques en Basse Provence orientale**
par **BERNARD ROMAGNAN**, chercheur associé au CNRS

18h15 Discussions avec le public

19h00 Concert Musique espagnole au siècle d'Or
Monique Zanetti, Eugène Ferré, durée 45 minutes

19h45 Cocktail de clôture de la 1re journée offert par la Villa Méditerranée



Jeudi 12 septembre 2013

AUDITORIUM GERMAINE TILLION, MuCEM

Incursions temporaires et présences pérennes

Données historiques, traces matérielles, épigraphie, inhumations… (suite)

9h30 **La Sicile dans l'ensemble aghlabide (827-910)**
par **ANNLIESE NEF**, université de Paris-Sorbonne

10h00 **Les Arabes et la Campanie au IXe siècle : stratégies politiques et militaires**
par **FEDERICO MARAZZI**, Università di Napoli

10h30 **Réflexions pour l'histoire d'une Sardaigne islamique (VIIIe-XIe siècles)**
par **PIERO FOIS**, chercheur associé à l'université de Paris Panthéon-Sorbonne

11h00 Pause

11h15 **Les épaves sarrasines : archéologie et architecture navale**
par **MARIE-PIERRE JÉZÉGOU**, Drassm, et **JEAN-PIERRE JONCHERAY**

11h45 **Découvertes monétaires en Languedoc et Provence**
par **PHILIPPE SÉNAC** et **SÉBASTIEN GASC,** université de Toulouse-Le Mirail

12h15 **Graffiti arabes à Toulon à la fin du XVIe siècle**
par **NATHALIE MOLINA** et **THOMAS NAVARRO,** Inrap

12h45 Discussions avec le public

13h00 Déjeuner libre

Mutations, échanges et culture matérielle

Commerce, épaves, butins, monnayages…

14h30 **Marseille et les ports en Méditerranée occidentale aux XIIe et XIIIe siècle**
par **OUEDED SENNOUNE** et **ANIKA KNIESTEDT,** centre d'études alexandrines

15h00 **Les relations entre Marseille et le monde musulman à la fin du Moyen Âge (XIIIe–XVe siècles)**
par **DOMINIQUE VALÉRIAN,** université Lumière-Lyon 2

15h30 **Les céramiques importées sur les côtes provençales comme témoignage des échanges matériels entre le domaine islamique et l'Occident des VIIIe–Xe siècle**
par **CATHERINE RICHARTÉ,** Inrap et **SONIA GUTIÉRREZ LLORET,** université d'Alicante

16h00 Pause

16h15 **Le bourg des Olliers à Marseille au XIIIe siècle : un transfert technologique d'al-Andalus**
par **LUCY VALLAURI** et **JACQUES THIRIOT,** CNRS

16h45 **L'aludel : un savoir technique transmis à l'Occident médiéval ?**
par **NICOLAS THOMAS,** Inrap, **SÉBASTIEN MOUREAU,** université catholique de Louvain

17h15 **Les emplois de la terre crue dans la construction urbaine au Moyen Âge en France méridionale**
par **CLAIRE-ANNE DE CHAZELLES,** CNRS, et **ROBERT THERNOT,** Inrap

17h45 Discussions avec le public

Vendredi 13 septembre 2013

AUDITORIUM GERMAINE TILLION, MuCEM

Mutations, échanges et culture matérielle

Commerce, épaves, butins, monnayages… (suite)

9h30 **La Sicile fatimide, plaque tournante du commerce maritime entre le monde musulman et l'Europe**
par **DAVID BRAMOULLÉ**, université de Paris Panthéon-Sorbonne

10h00 **Les céramiques d'importation islamique dans la Ligurie médiévale**
par **PAOLO DE VINGO**, Università degli Studi, Turin

10h30 **La maîtrise de l'eau en al-Andalus : marqueur d'orientalisation et conflit historiographique**
par **PATRICE CRESSIER**, CNRS

11h00 Pause

11h15 **Norias du Midi français : héritage antique, héritage arabe?**
par **HENRI AMOURIC**, CNRS

11h45 **Al-qutun : importation des produits et introduction de la culture du coton en Méditerranée occidentale**
par **CHARLÈNE BOUCHAUD**, chercheur associé CNRS

12h15 Discussions avec le public

13h00 Déjeuner libre

Samedi 14 septembre 2013

AUDITORIUM GERMAINE TILLION, MuCEM

Arts, savoirs et représentations : médecine, astronomie, philosophie…

9h30 **L'héritage diététique arabo-musulman dans la littérature médicale en latin (XIIIe-XVe siècles)**
par **MARILYN NICOUD**, université d'Avignon et des pays de Vaucluse

10h00 **Regard pluriel sur les plantes de l'héritage arabo-islamique en France (XIIe-XVe siècles)**
par **MARIE-PIERRE RUAS**, CNRS et **ALINE DURAND**, Aix-Marseille université

10h30 **Escabèche, merguez, rousquilles et autres recettes : des plaisirs de bouche partagés**
par **FRANÇOIS CLÉMENT**, université de Nantes

11h00 Pause

11h15 **La circulation des objets d'art islamique dans les collections princières au Moyen Âge**
par **GWENAELLE FELLINGER**, musée du Louvre

11h45 **De la Mizwala islamique à l'horloge européenne : la contribution des musulmans à la genèse de l'astronomie et de la gnomonique en Europe**
par **FATHI JARRAY**, université de Tunis

12h15 **Charles d'Anjou et la traduction du livre de Rhazès : la circulation des savoirs médicaux au Moyen Âge**
par **JAMEL EL HADJ**, EHESS, Marseille

12h45 Discussions avec le public

13h00 Déjeuner libre

Arts, savoirs et représentations : médecine, astronomie, philosophie…

(suite)

14h30 **Topographies légendaires d'une présence sarrasine dans la France méridionale**
par **KARINE-LARISSA BASSET**, CNRS

15h00 **Le Maure et le Sarrasin dans les rituels carnavalesques du pourtour méditerranéen**
par **MARIE-PASCALE MALLÉ**, MuCEM

15h30 **L'image du Maure dans les fêtes de Moros y Cristianos du pays valencien**
par **MARLÈNE ALBERT-LLORCA**, CNRS

16h15 Pause

16h00 **L'héritage arabe dans l'imaginaire portugais : la légende populaire de la princesse maure enchantée**
par **MANUEL FERRO**, université de Coimbra

16h45 **Fête piémontaise transposant une figure du Turc en Italie**
par **DIONIGI ALBERA**, CNRS et **MANOËL PÉNICAUD**
Aix-Marseille université

17h15 Conclusion

17h45 **L'Europe et son miroir arabo-musulman**
par **DANIEL KÖNIG**, Goethe Universität, Francfort

Villa Méditerranée
Esplanade du J4
13002 Marseille
+ 33 (0)4 95 09 44 00

MuCEM
1 esplanade du J4
13002 Marseille
+ 33 (0)4 91 59 06 87

Accès libre sur réservation dans la limite des places disponibles

Réservation conseillée sur www.inrap.fr

Accès transports publics

Métro
M2 : Bougainville / Sainte Marguerite Dromel
Arrêt : Joliette

Bus
Ligne 49, 60, 82, 582
Arrêts : Fort Saint Jean / Tourette Cathédrale

Tramway
T2 : Blancarde-Foch / Euroméditerranée Gantès
Arrêts : République - Dames, Joliette



Ce colloque est organisé en co-production avec Marseille-Provence 2013 Capitale européenne de la culture.

En partenariat avec :

- CIHAM, Histoire, Archéologie, Littératures des Mondes Chrétiens et Musulmans Médiévaux. UMR 5648
- Centre Norbert Elias – CNRS-EHESS – Vieille-Charité-Marseille
- Laboratoire d'Archéologie Médiévale et Moderne en Méditerranée LA3M-CNRS

Avec le soutien de :

INSTITUT FRANÇAIS

Caisse des Dépôts

CENTRE de MARSEILLE pour l'INTÉGRATION en MÉDITERRANÉE

Couverture : Un des quarante-deux sceaux contemporains de la conquête arabo-berbère découverts sur le site de Ruscino (Perpignan) © R. Marichal/Ville de Perpignan – Conception graphique LM communiquer – © Inrap 2013